

La presidente de las cortes de California les da la bienvenida

Bienvenido a las cortes de California.

Todos los días, personas de todas las edades vienen a la corte por razones diferentes. Puede que la corte esté ayudando a una familia a resolver un problema. A veces la corte necesita saber lo que vio o experimentó una persona y así tener la información que necesita para ayudar a la familia a resolver el problema. Las escuelas también visitan las cortes para aprender cómo funcionan.



Presidenta de las Cortes
de California
Tani G. Cantil-Sakauye

Uno de mis trabajos como Presidenta de las Cortes de California es asegurar que todas las personas que vengan a la corte, sin importar quiénes sean, reciban la ayuda e información que necesiten. Escribimos este libro especialmente para los jóvenes, para que cada uno de ustedes pueda aprender más sobre las cortes y cómo funcionan.

Este libro está lleno de información. Esperamos que también sea muy divertido. Está lleno de actividades que ayudan a explicar diferentes tipos de casos de la corte y palabras nuevas que se usan en la corte. Puedes trabajar en el libro mientras estás en la corte y también te lo puedes llevar a tu casa.

Recuerda que tú eres importante para mí y para las personas que trabajan en la corte. Si estás confundido o quieres saber más sobre cualquier cosa que pasa cuando estás en la corte, no dudes en hacer preguntas.

Espero que te guste ***¿Qué sucede en la corte?***

Tani G. Cantil-Sakauye

Presidenta de las Cortes de California
Corte Suprema de California

Copyright © 1999, 2012 by Judicial Council of California. Todos los derechos reservados.
Primera edición, 1999.
Segunda edición, junio de 2012.

Este libro de actividades para niños fue escrito originalmente en 1999 por el personal del Consejo Judicial de California (*Judicial Council of California*) e ilustrado por los artistas Andrew DeWitt y Robert Gutierrez de San Francisco. El proyecto inicial fue posible gracias al apoyo generoso del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. (*U.S. Department of Health and Human Services*) con fondos adicionales del Colegio de Abogados del Estado de California.

Para obtener copias adicionales o más información acerca del libro, llame al Centro para Familias, Niños y las Cortes (*Center for Families, Children & the Courts*) al 415-865-7739, o presente una solicitud en la dirección a continuación. Hay una versión interactiva de este libro disponible en línea en <http://www.courts.ca.gov/cms/cab/>

Judicial Council of California
Attn: Center for Families, Children & the Courts
455 Golden Gate Avenue
San Francisco, California 94102-3688